

2008 Health Manpower Survey on Midwives 2008年有關助產士的醫療衛生服務人力統計調查

Key Findings

結果摘要

- The midwives covered in the 2008 HMS were midwives registered with the Midwives Council of Hong Kong under the Midwives Registration Ordinance (Chapter 162) as at the survey reference date - 31.8.2008 and had to renew their practising certificates in 2008.
- The number of midwives covered in the 2008 HMS was 4 361.
- Of the 4 361 midwives covered, 3 528 had responded to the survey, giving an overall response rate of 80.9%. Of the responding midwives, 2 960 (83.9%) were economically active*† (active) while 568 (16.1%) reported to be economically inactive*‡ (inactive) in the local midwifery/nursing profession (See Chart).
- Of the 2 960 active midwives, 2 926 (98.9%) were practising in the local midwifery/nursing profession, 19 (0.6%) were seeking job in the local midwifery/nursing profession, six (0.2%) reported as having temporary sickness, and nine (0.3%) were expecting to return to their original job or waiting to take up new job in the local midwifery/nursing profession during the 30 days before the survey.
- The survey findings presented below were based on the 2 926 responding midwives who were practising in the local midwifery/nursing profession as at 31.8.2008. As some questionnaires contained missing information, percentages presented below may not add up to 100%.
 - (i) Of the 2 926 active midwives enumerated, 2 714 (92.8%) were also holding valid practising certificates in registered nurses or enrolled nurses. 205 (7.0%) were only holding valid practising certificates in midwifery.
 - (ii) All the 2 926 active midwives enumerated were female. 39 midwives did not indicate their age. The median age of the remaining 2 887 active midwives enumerated was 46.0 years.
 - (iii) Distribution by sector of the main job§ showed that 1 966 (67.2%) in the Hospital Authority, followed by 439 (15.0%) in the Government, 356 (12.2%) in the private sector, 99 (3.4%) in the subvented sector and 63 (2.2%) in the academic sector.
 - (iv) 23.3% spent most of their working time in obstetrics, followed by 12.5% on medicine, 10.4% on public health, 8.0% on administration / management, 7.9% on surgery and 7.7% on paediatrics.
 - (v) The median number of hours of work (excluding meal breaks) per week of the 2 926 active midwives enumerated was 44.0 hours. 302 (10.3%) midwives were required to undertake on-call duty in their posts, with a median of 20.0 hours of on-call duty (excluding normal duty) per week.
 - (vi) Of the 2 926 active midwives enumerated, most held Student / Pupil Nurse Training (85.3%), 6.5% held Pupil Midwife Training and 4.7% held Bachelor's Degree as their basic qualifications.
- 2008年的醫療衛生服務人力統計調查，涵蓋截至調查點算當日(即2008年8月31日)已根據《助產士註冊條例》(第162章)的規定向香港助產士管理局註冊，並須於2008年續領執業證明書的助產士。
- 2008年醫療衛生服務人力統計調查所涵蓋的助產士的人數為4 361名。
- 在統計調查所涵蓋的4 361名註冊助產士中，有3 528名作出回應，整體回應率為80.9%。在回應者中，有2 960名(83.9%)助產士在本港助產學/護理專業從事經濟活動*†(在職)，有568名(16.1%)據報並非在本港助產學/護理專業從事經濟活動*‡(非在本港從事業內工作)(見圖)。
- 在2 960名在職助產士中，2 926名(98.9%)在本港從事助產學/護理專業，在統計日前30天內，19名(0.6%)正在找尋助產學/護理專業工作，6名(0.2%)助產士填報暫時有病在身，另有9名(0.3%)助產士期待重返原任的助產學/護理專業崗位或正等待上任新的助產學/護理專業工作。
- 下文所載的統計調查結果，是根據2 926名於2008年8月31日在本港從事助產學/護理專業的助產士所提供的資料而製備的。由於部分問卷資料不全，下文所載的百分比總和可能不等於100%。
 - (i) 經點算的2 926名在職助產士中，2 714名(92.8%)同時持有註冊護士或登記護士的有效執業證明書。205名(7.0%)只持有助產士的有效執業證明書。
 - (ii) 經點算的2 926名在職助產士中，全部均為女性。39名助產士沒有註明年齡，而餘下2 887名經點算在職助產士的整體年齡中位數為46.0歲。
 - (iii) 按主要職位§所屬機構類型劃分的分布資料顯示，1 966名(67.2%)在職助產士在醫院管理局工作，其餘依次為439名(15.0%)在政府工作、356名(12.2%)在私營機構工作、99名(3.4%)在資助機構工作及63名(2.2%)在學術機構工作。
 - (iv) 把大部分工作時間用於產科的佔23.3%，其餘依次為內科(12.5%)、公共衛生(10.4%)、行政/管理(8.0%)、外科(7.9%)及兒科(7.7%)。
 - (v) 經點算的2 926名在職助產士每週工作時數中位數(不計用膳時間)為44.0小時。302名(10.3%)助產士在現任職位中須擔任隨時候召工作。他們的每週隨時候召工作時數中位數(不計日常職務時間)為20.0小時。
 - (vi) 在2 926名經點算在職註冊助產士中，持有註冊/登記護士學生培訓的人數最多(85.3%)，6.5%持有助產士學生訓練及4.7%持學士學位作為基本資格。

* In the survey, the criteria used in defining economically active/inactive followed those recommended by the International Labour Organization, which are also being used by the Census and Statistics Department in Hong Kong.

是次統計調查中用以界定從事經濟活動及非從事經濟活動的準則，均參照國際勞工組織所提出並獲香港政府統計處所採用的建議。

† “Economically active” midwives comprised all “employed” and “unemployed” midwives. “Employed” midwives referred to those midwives practising in the midwifery/nursing profession in Hong Kong during the survey period, while “unemployed” midwives referred to those midwives who (a) were not practising in the midwifery/nursing profession during the survey period; (b) had been available for work during the seven days before the survey; and (c) had sought work in the midwifery/nursing profession during the 30 days before the survey.

“從事經濟活動”的助產士包括所有“就業”及“待業”助產士。“就業”助產士是指統計調查期間在本港從事助產學/護理專業的助產士，而“待業”助產士則指(a)在統計調查期間並非在本港從事助產學/護理專業；(b)在統計日前7天內能夠上班；及(c)在統計日前30天內正在找尋助產學/護理專業工作的助產士。

‡ “Economically inactive” midwives comprised the midwives who were not practising in the midwifery/nursing profession in Hong Kong during the survey period, but excluding those who had been on leave during the survey period and who were “economically active” but “unemployed”.

“非從事經濟活動”的助產士包括在統計調查期間並非在本港從事助產學/護理專業的助產士，但不包括在統計調查期間休假及“從事經濟活動”但“待業”的助產士。

§ Main jobs referred to the jobs in which the midwives had spent most of their working time.

主要職位是指佔助產士大部分工作時間的職位。

(vii) Of the 2 926 active midwives enumerated, 2 508 (85.7%) received / were receiving additional training and 418 (14.3%) did not receive any additional training. Of the 2 508 active midwives with additional training, 11 (0.4%) had not yet completed the additional training, 1 325 (52.8%) held Bachelor's Degree, 554 (22.1%) held Master's Degree and 322 (12.8%) held certificate as the highest qualification.

(viii) Of the 2 508 midwives who received / were receiving additional training, 1 200 (47.8%) were trained in one field of additional training. Among them, 28.3% were trained in midwifery, 16.8% in general nursing, 10.8% in public health nursing and 4.8% in nursing administration.

➤ Among the 568 inactive midwives (See Chart):-

- (i) 85 midwives reported practising overseas or in the Mainland.
- (ii) 477 midwives reported not practising in the midwifery / nursing profession in Hong Kong and not seeking job in the local midwifery / nursing profession during the 30 days before the survey. The reasons reported for not seeking job including: 172 (36.1%) were retired, 145 (30.4%) engaged in household duties, 67 (14.0%) were working in other professions, and 64 (13.4%) wanted to take rest / having no motive to work / having no financial need, etc.

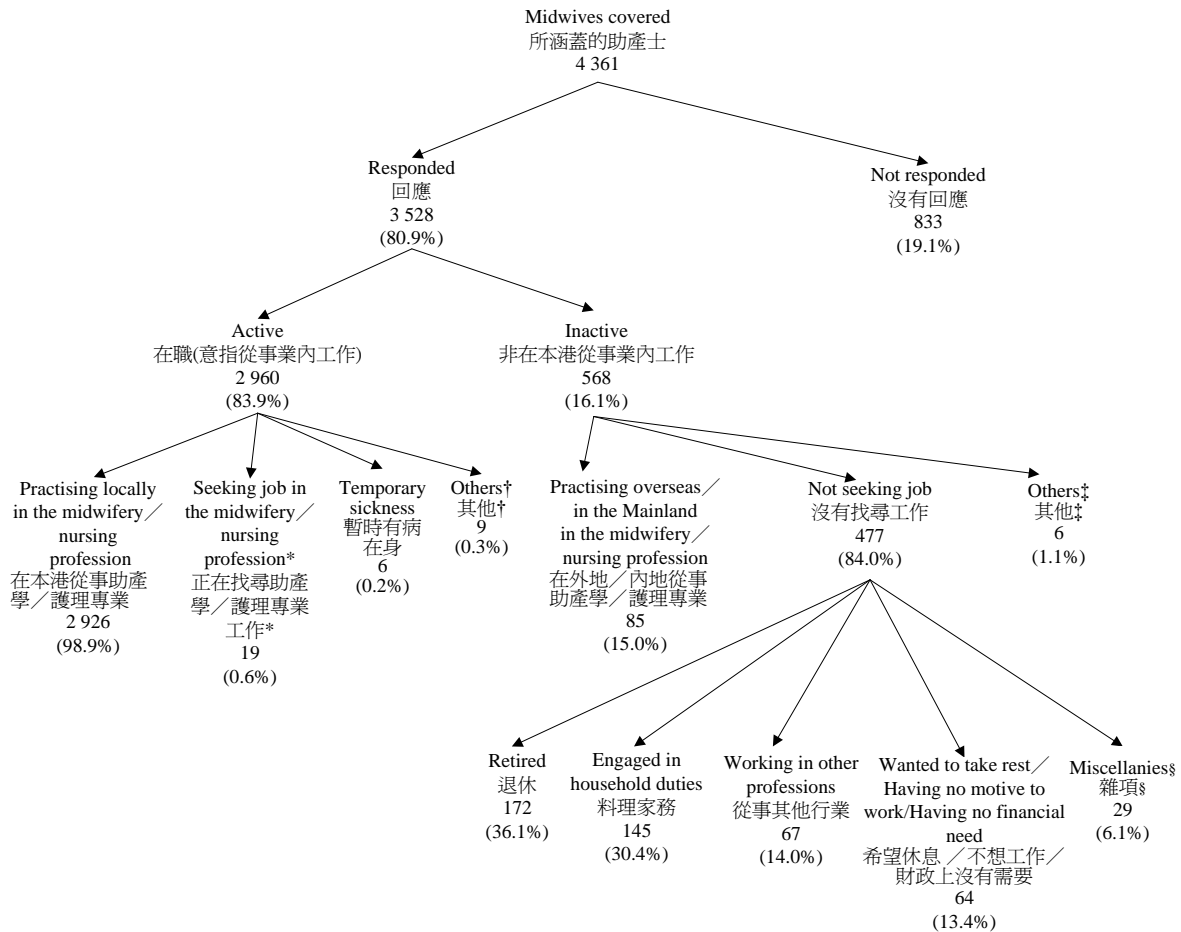
(vii) 在2 926名經點算在職助產士中，2 508名(85.7%)曾接受 / 正接受額外訓練及418名(14.3%)沒有接受過任何額外訓練。在2 508名有接受額外訓練的在職助產士中，11名(0.4%)還未完成額外訓練，1 325名(52.8%)持有學士學位，554名(22.1%)持有碩士學位及322名(12.8%)持有證書作為最高資格。

(viii) 在2 508名助產士曾接受 / 正接受額外訓練的助產士中，1 200名(47.8%)曾接受一項額外訓練。當中，28.3%人士接受助產學訓練，普通護理學佔16.8%，公共衛生護理佔10.8%及護理行政科佔4.8%。

➤ 非在本港從事業內工作的568名助產士(見圖):

- (i) 85名助產士據報在外地或內地執業。
- (ii) 有477名助產士據報並非在本港從事助產學 / 護理專業，而在統計日前30天內亦無找尋業內工作。沒有尋找業內工作的原因包括：172名(36.1%)退休、145名(30.4%)料理家務、67名(14.0%)從事其他行業、64名(13.4%)希望休息 / 不想工作 / 財政上沒有需要等項目。

Activity Status of Midwives Covered 所涵蓋助產士的經濟活動身分



Notes: * Figure refers to the number of responding midwives who (a) were not practising in the midwifery / nursing profession in Hong Kong during the survey period; (b) had been available for work during the seven days before the survey; and (c) had sought work in the midwifery / nursing profession during the 30 days before the survey.
註釋 有關數字指(a)在統計調查期間並非在本港從事助產學 / 護理專業；(b)在統計日前 7 天內能夠上班；及(c)在統計日前 30 天內正在找尋助產學 / 護理專業工作的助產士人數。

† Figure refers to the number of responding midwives who (a) were not practising in the midwifery / nursing profession in Hong Kong during the survey period; (b) had been available for work during the seven days before the survey; and (c) were expecting to return to their original job or waiting to take up new job in the local midwifery / nursing profession during the 30 days before the survey.
有關數字指(a)在統計調查期間並非在本港從事助產學 / 護理專業；(b)在統計日前 7 天內能夠上班；及(c)在統計日前 30 天內期待重返原任的助產學 / 護理專業崗位或正等待上任新的助產學 / 護理專業工作的助產士人數。

‡ Figure refers to the number of responding midwives who (a) were not practising in the midwifery / nursing profession in Hong Kong during the survey period; (b) had not been available for work during the seven days before the survey; and (c) had sought work in the midwifery / nursing profession during the 30 days before the survey.
有關數字指(a)在統計調查期間並非在本港從事助產學 / 護理專業；(b)在統計日前 7 天內不能上班；及(c)在統計日前 30 天內正在找尋助產學 / 護理專業工作的助產士人數。

§ Figure refers to the number of responding midwives who reported emigrated, undertaking studying, etc.
有關數字指填報移民或進修等項目的助產士人數。

Percentage may not add up to 100% due to rounding.
由於進位關係，百分比的總和可能不等於 100%。

Updated in December 2010
修訂於 2010 年 12 月